

**România**  
**Ministerul Educației Naționale**  
Ministry of National Education  
UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA <sup>1)</sup>  
*West University of Timișoara / <sup>1)</sup>*  
**SUPLIMENT LA DIPLOMĂ**  
**DIPLOMA SUPPLEMENT**

<sup>2)</sup> Acest supliment însoțește diploma

cu seria \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_

*The Supplement is for diploma*

*series \_\_\_\_\_ no. \_\_\_\_\_*

**1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI**

**INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA**

Numele de familie din certificatul de naștere

*Family name(s) of the birth certificate*

1.1a \_\_\_\_\_

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei

*Initial(s) of father's/ mother's first name(s)*

1.2a \_\_\_\_\_

Data nașterii (anul/luna/ziua)

*Date of birth (year/month/day)*

1.3a \_\_\_\_\_

Numărul matricol

*Student enrolment number*

Codul numeric personal (CNP)

*Personal identification number*

1.4 \_\_\_\_\_

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

*Family name(s) (after marriage) (if applicable)*

1.1b \_\_\_\_\_

Prenumele

*First name(s)*

1.2b \_\_\_\_\_

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

*Place of birth*

1.3b \_\_\_\_\_

Anul înmatriculării

*Year of enrolment*

1.5 **2020**

**2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA**

**INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION**

Denumirea calificării și titlul acordat

*Name of qualification and title awarded*

2.1 **Patrimoniul. restaurare și curatoriat**  
*Heritage, restoration and curatorship, MASTER DEGREE*

Domeniul de studii

*Field of study*

2.2a **ARTE VIZUALE**  
*VISUAL ARTS*

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)

*Name and status of awarding institution*

2.3a **UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA**  
**UNIVERSITATE DE STAT ACREDITATĂ**  
*WEST UNIVERSITY OF TIMIȘOARA / ACCREDITED STATE UNIVERSITY*

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

*Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)*

2.4a -

Limba (limbile) de studiu / examinare

*Language(s) of instruction / examination*

2.5 **ROMÂNĂ, ROMANIAN**

Programul de studii

*Programme of study*

2.2b **Patrimoniul, restaurare și curatoriat în artele vizuale**  
*HERITAGE RESTORATION AND CURATORSHIP IN VISUAL ARTS*

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română)

*Faculty administering the final examination*

2.3b **FACULTATEA DE ARTE ȘI DESIGN**  
*FACULTY OF ARTS AND DESIGN*

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b)

*Faculty administering studies (if different from 2.3b)*

2.4b -

### 3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării  
*Level of qualification*

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)  
*Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits*

3.1 **CICLUL II - STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT , 7 CNC**  
*MASTER DEGREE , 7 EQF*

3.2 **4 SEMESTRE, 120 SECT**

*4 SEMESTERS, 120 ECTS*

Condițiile de admitere  
*Access requirement(s)*

3.3 **DIPLOMĂ DE LICENȚĂ+EXAMEN DE ADMITERE**  
*BACHELOR DEGREE+ADMISSION EXAMINATION*

### 4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ  
*Mode of study*

4.1 **CU FRECVENȚĂ**  
*FULL-TIME STUDY*

Competențele asigurate prin programul de studii  
*Learning outcomes of the study programme*

- 4.2
- 1.C1 Proiectarea si stabilirea interventiilor critice si de conservare-restaurare, adecvate si compatibile fiecarui caz în parte.
  - 2.C2 Realizarea asistata a solutiilor tehnice si tehnologice de conservare-restaurare propuse în proiectul de restaurare.
  - 3.C3 Reflecția critic-constructivă în artele vizuale, evaluate din perspectiva istorică, stilistică, morfologică, semantică și a determinărilor socio-psihologice și economice.
  - 4. C4 Integrarea profesionala în institutii muzeale, de cultura si de gestionare a patrimoniului culture al etc.
  - 5.C5 Elaborarea de proiecte curatoriale sau editoriale în domeniu, proiectarea si realizarea de expozitii si alte activitati muzeale.
  - 6.C6 Evaluarea si interpretarea avansată a interventiilor de conservare- restaurare, consiliere și expertiză de specialitate
  - 7.CT1 Identificarea rolurilor si responsabilitatilor într-o echipa plurispecializata si aplicarea de tehnici de relationare si munca eficienta în cadrul echipei.
  - 8.CT2 Identificarea oportunitatilor de formare continua si valorificarea eficienta a resurselor si a tehnicilor de învățare pentru propria dezvoltare.

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / numărul de credite ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății, 4.3 volumul nr. / )  
*Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. / )*

| Nr. No | Denumirea disciplinei<br>Subject | 3) Total ore<br>Number of hours |          | Nota/ Grade      |                   | Nr. credite<br>Number of ECTS/SECT credits |                   |
|--------|----------------------------------|---------------------------------|----------|------------------|-------------------|--------------------------------------------|-------------------|
|        |                                  | C                               | S, LP, P | Sem I<br>1st sem | Sem II<br>2nd sem | Sem I<br>1st sem                           | Sem II<br>2nd sem |

| Anul I (anul universitar <b>2020-2021</b> )<br><i>1st year of study (2020-2021 academic year)</i>  |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----|-----|--------------------------------------------|--|---|---|
| 1                                                                                                  | Artă contemporană                                                         | 28 | 28  |                                            |  | 2 | 2 |
| 2                                                                                                  | Experiment în artele vizuale contemporane                                 | 14 | 14  |                                            |  | 2 | - |
| 3                                                                                                  | Etică și integritate academică                                            | 14 | 14  |                                            |  | - | 2 |
| 4                                                                                                  | Conservarea patrimoniului                                                 | 14 | 14  |                                            |  | 3 | - |
| 5                                                                                                  | Paradigme culturale în artele vizuale                                     | 14 | 14  |                                            |  | 3 | - |
| 6                                                                                                  | Muzeologie generală                                                       | 14 | 14  |                                            |  | - | 4 |
| 7                                                                                                  | Patrimoniul cultural                                                      | 14 | 14  |                                            |  | - | 5 |
| 8                                                                                                  | Restaurare patrimoniului-opțional                                         | 28 | 56  |                                            |  | 9 | 8 |
| 9                                                                                                  | Tehnici de restaurare pictură- opțional                                   | 28 | 56  |                                            |  | 9 | 7 |
| 10                                                                                                 | Studii curatoriale- opțional                                              | 28 | 56  |                                            |  | 9 | 8 |
| 11                                                                                                 | Evoluția criticii de artă- opțional                                       | 28 | 56  |                                            |  | 9 | 7 |
| 12                                                                                                 | Stagiu de practică                                                        | -  | 120 |                                            |  |   | 3 |
| 13                                                                                                 |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| 14                                                                                                 |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| Promovat cu media: <sup>4)</sup><br><i>Pass, average grade per academic year</i>                   |                                                                           |    |     | Total credite:/Total ECTS/SECT credits: 60 |  |   |   |
| Anul II (anul universitar <b>2021-2022</b> )<br><i>2nd year of study (2021-2022 academic year)</i> |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| 1                                                                                                  | Metodologii cercetării. Documentarea și elaborarea lucrării de disertație | 14 | 42  |                                            |  | 6 | 6 |
| 2                                                                                                  | Hermeneutica și creație                                                   | 28 | 28  |                                            |  | 4 | 4 |
| 3                                                                                                  | Managementul proiectului cultural                                         | 28 | 28  |                                            |  | 4 | 4 |
| 4                                                                                                  | Restaurarea patrimoniului- opțional                                       | 56 | 56  |                                            |  | 8 | 8 |
| 5                                                                                                  | Restaurarea picturii- optional                                            | 56 | 56  |                                            |  | 8 | 8 |
| 6                                                                                                  | Arta regională- optional                                                  | 56 | 56  |                                            |  | 8 | 8 |
| 7                                                                                                  | Filosofia artei- optional                                                 | 56 | 56  |                                            |  | 8 | 8 |
| 8                                                                                                  |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| 9                                                                                                  |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| 10                                                                                                 |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| 11                                                                                                 |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| 12                                                                                                 |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| 13                                                                                                 |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |
| 14                                                                                                 |                                                                           |    |     |                                            |  |   |   |

Promovat cu media:<sup>4)</sup>

*Pass, average grade per academic year*

Total credite:/Total ECTS/SECT credits:

60

Promovat:

**DA  
YES**

Media aritmetică a anilor de studii <sup>5)</sup>:

*Pass:*

*The arithmetic mean of the study years:*

Total credite:

*Total ECTS/SECT  
credits:*

**120**

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

*Grading scheme and, if available, grade distribution guidance*

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**

**Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020, specializarea Volum, materie și concept**

**este , iar media maximă este ,**

**titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.**

*Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.*

*The passing overall average grades for the class of 2020, field of study Visual arts, study programme in Volume, matter and concept*

## 5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE

### ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

*Additional information*

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

*Further information sources*

5.1

5.2

**300223 Timișoara, Blvd V. Pârvan Nr.4**

**Tel.: +40-256-592111**

**Fax: +40-256-592311**

**www.uvt.ro**

*300223 Timișoara, Blvd V. Pârvan Nr.4*

*Tel.: +40-256-592111*

*Fax: +40-256-592311*

*www.uvt.ro*

## 6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)

### INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

*Access to further study (after passing the final examination)*

- 6.1 **Ciclul III- studii universitare de doctorat**

*PhD studies*

Statutul profesional (dacă este cazul)

*Professional status (if applicable)*

- 6.2 **Posesorul acestei diplome de Master, prin calificările și titlul acordat, poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post conform competențelor asigurate prin programele de studii.**

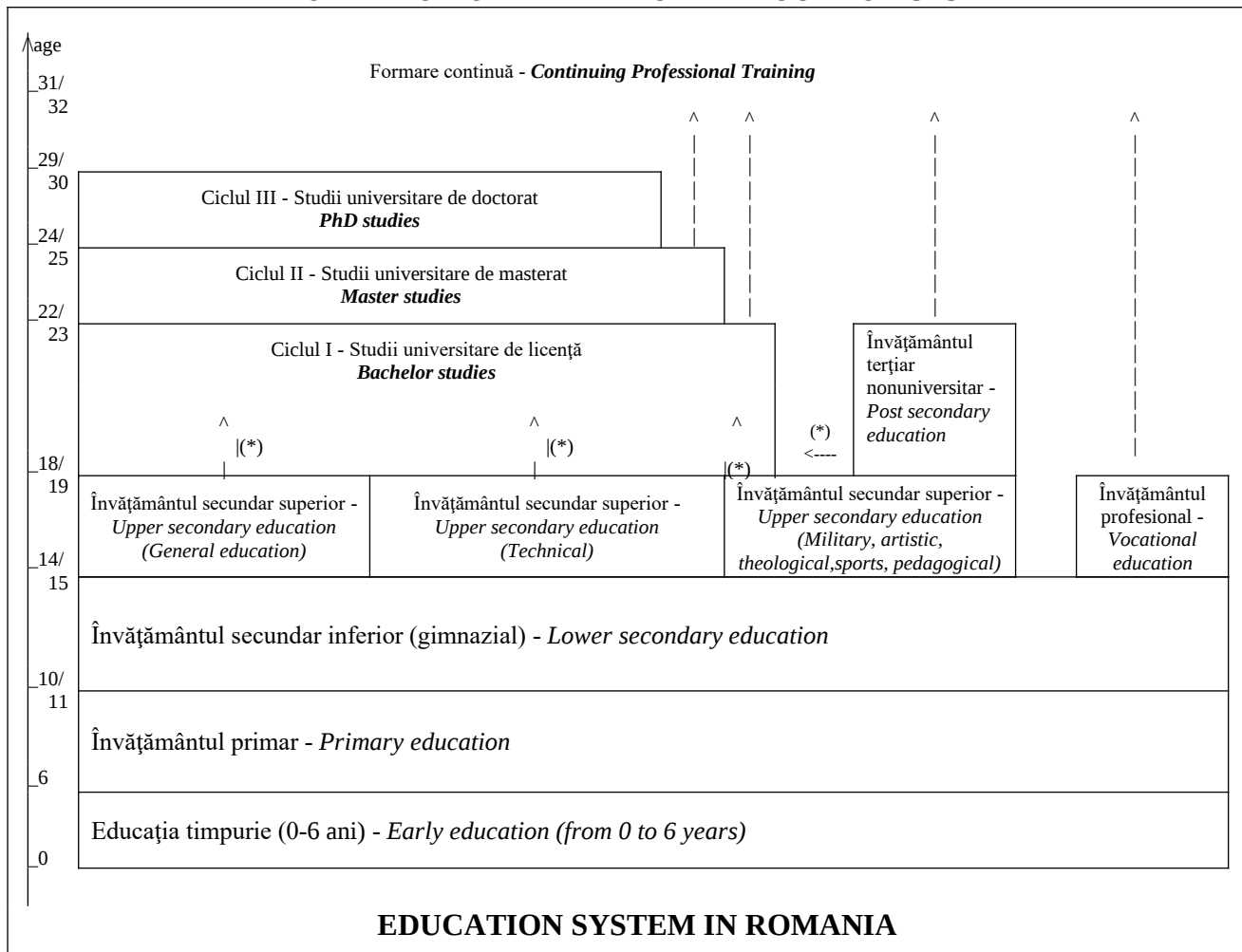
*The holder of this Master's diploma, through the qualifications obtained and the title awarded, has the right to carry out his/her professional activity in any position, according to the competences developed by the study program.*

## 7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

|                                                 | Funcția<br><i>Position</i>                                                                                             | Semnătura<br><i>Signature</i> |                                                                | Funcția<br><i>Position</i>                                                                         | Semnătura<br><i>Signature</i> |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 7.1                                             | <b>RECTOR</b><br><br><b>RECTOR</b><br><br><b>Prof. univ. dr. Marilen Gabriel Pirtea</b>                                |                               | 7.2                                                            | <b>Secretar șef universitate</b><br><br><b>University Registry</b><br><br><b>Ramona-Maria PuIU</b> |                               |
| 7.3                                             | <b>DECAN</b><br><br><b>DEAN</b><br><br><b>Prof.univ.dr. Camil Mihăescu</b>                                             |                               | 7.4                                                            | <b>Secretar șef facultate</b><br><br><b>Faculty Registrar</b><br><br><b>Prof. Ionela Szuromi</b>   |                               |
| 6) Nr. și data eliberării<br><i>No., dated.</i> |                                                                                                                        |                               | Ștampila sau sigiliul oficial<br><i>Official stamp or seal</i> |                                                                                                    |                               |
| 7.5                                             | / _____<br><br><b>Acest document conține un număr de 6 pagini.</b><br><b><i>This document consists of 6 pages.</i></b> |                               | 7.6                                                            | L.S.                                                                                               |                               |

- 1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.  
*1) Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*
  - 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.  
*2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*
  - 3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.  
*3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*
  - 4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.  
*4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*
  - 5) Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.  
*5) Overall average grade with two decimals and without rounding off.*
  - 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.  
*6) To be filled in by the institution administering studies.*
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
- Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.*

## 8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



### PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the (conform HG) European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(\*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011  
According to Law no. 1/2011